

AIYAPLAY

IN240600055V03_UK_FR_DE_ES_IT_PT

330-175V00
330-224V00
330-225V00

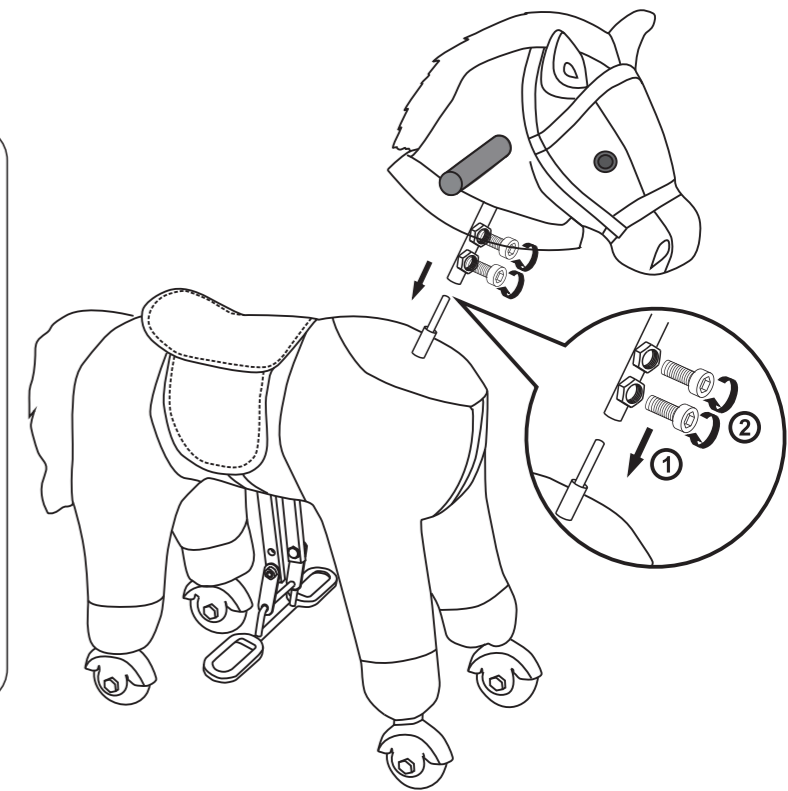
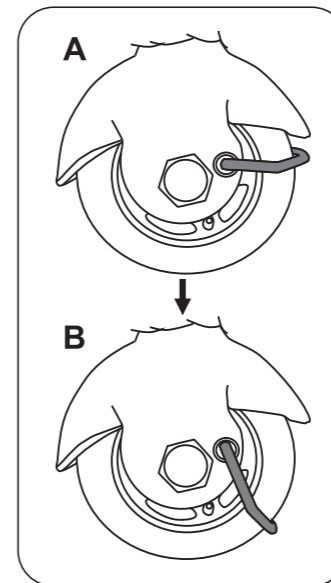
- EN** Using instructions
- FR** Utilisation des instructions
- DE** Anweisungen verwenden
- ES** Manual de Instrucciones
- IT** Utilizzando le istruzioni
- PT** Instruções de Montagem



EN: WARNING: Suitable for children of 2+ years old; Max weight: 60 kg.
DE: ACHTUNG: Geeignet für Kinder im Alter von 2+ Jahren; Max. Gewicht: 60 kg.
FR: ATTENTION: Convient aux enfants de 2+ ans; Poids maximum: 60 kg.
ES: ADVERTENCIA: Adecuado para los niños de 2+ años; Peso máximo: 60 kg.
PT: AVISO: Adequado para crianças de 2+ anos; Peso máximo: 60 kg.
IT: ATTENZIONE: Adatto a bambini di 2+ anni; Peso massimo: 60 kg.

EN IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
FR IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
ES IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
PT IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.
DE WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
IT IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

FOR EXAMPLE:
ILLUSTRATION :
BEISPIEL:
POR EJEMPLO:
ESEMPIO:
POR EXEMPLO:



* When the wheel lock is only in the B state, the Rocking Horse will move forward.

* Le cheval à bascule n'avancera que lorsque le blocage de la roue est en position B.

* Nur wenn sich die Radsicherung im B-Zustand befindet, bewegt sich das Schaukelpferd vorwärts.

* El caballo balancín avanza hacia adelante solo cuando el bloqueo de la rueda está en el estado B.

* Solo quando il blocco delle ruote si trova in stato B il cavallo a dondolo si muoverà in avanti.

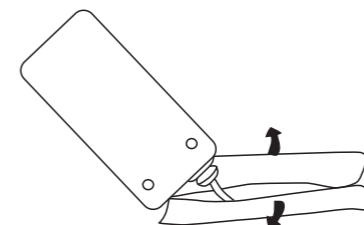
* O cavalo de balanço avança apenas quando a trava da roda está no estado B.



FR
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON
OU
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Tear off the bottom velcro and take out the battery.

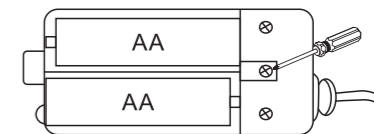
Détachez le velcro du bas et retirez la batterie.

Reißen Sie den unteren Klettverschluss ab und nehmen Sie die Batterie heraus.

Quite el velcro inferior y saque la batería.

Strappare il velcro inferiore ed estrarre la batteria.

Arrancar o velcro inferior e retirar a bateria.



Use a screwdriver to open the battery cover.

Utilisez un tournevis pour ouvrir le cache des piles.

Benutzen Sie einen Schraubenzieher, um die Batterieabdeckung zu öffnen.

Utilice un destornillador para abrir la tapa de la batería.

Usa un cacciavite per aprire il coperchio della batteria.

Use uma chave de fenda para abrir a tampa da bateria.



Press the mark on animal ear, then it will make noise.



Appuyez sur la marque sur l'oreille de l'animal, puis il fera du bruit.



Drücken Sie die Markierung am Ohr des Tieres, dann macht es Geräusche.



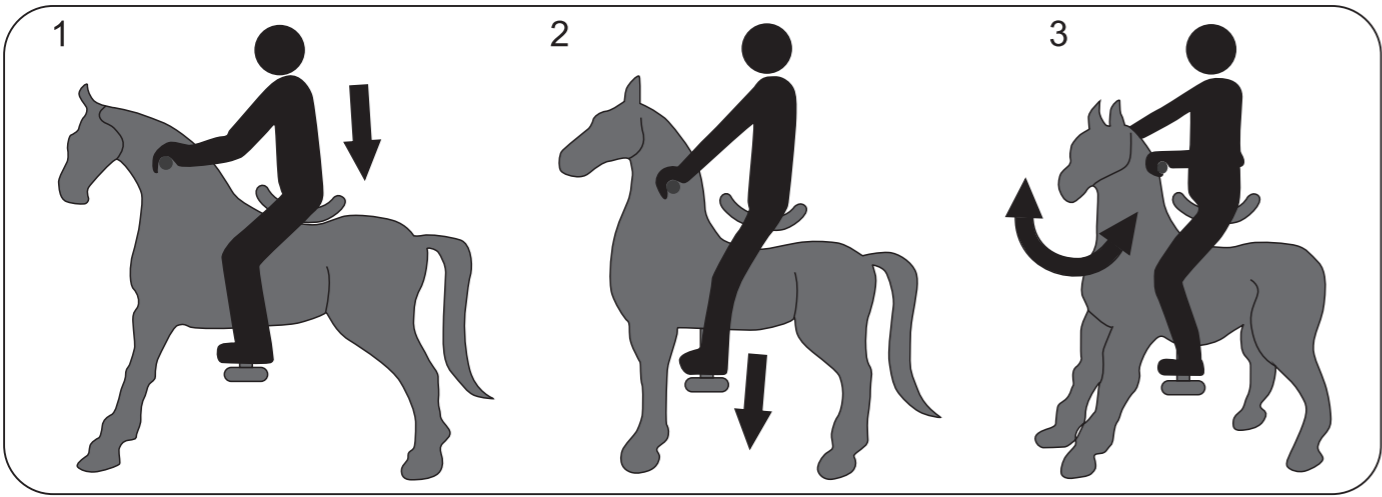
Presiona la marca en la oreja del animal, luego hará ruido.



Premi il segno sull'orecchio dell'animale, quindi farà rumore.



Pressione a marca na orelha do animal, então ele fará barulho.



HOW YOUR ROCKING HORSE WORKS

An adult should always help get the child on and off the horse.

Sit the rider square on the horse facing forward. The rider should hold the horse's head handles, with their hips well supported in the saddle and their feet on the pedals.

Forward movement is achieved by repeated actions of the rider:

- Press hard on the pedals and rise from the saddle – the horse's rear legs fold forward.
- Sit in the saddle and keep your legs bent to take the pressure off the pedals - the horse's front legs will extend forward.
- Steering is controlled by turning the handles on the horse's head to the left or right.

COMMENT FONCTIONNE VOTRE CHEVAL À BASCULE

Un adulte devrait toujours aider l'enfant à monter et descendre du cheval. Le cavalier doit être correctement assis sur le cheval, face à l'avant. Le cavalier doit tenir les poignées de la tête du cheval, les hanches bien calées dans la selle et les pieds sur les pédales. Le mouvement vers l'avant est réalisé par des actions répétées du cavalier:

- Appuyez fortement sur les pédales et levez-vous de la selle – les pattes arrière du cheval se replient vers l'avant.
- Asseyez-vous sur la selle et gardez les jambes pliées pour soulager les pédales - les pattes avant du cheval s'étendront vers l'avant.
- La direction est contrôlée en tournant les poignées sur la tête du cheval vers la gauche ou la droite.

WIE IHR SCHAUKELPFERD FUNKTIONIERT

Ein Erwachsener sollte immer dabei helfen, das Kind auf das Pferd zu setzen und abzusteigen. Setzen Sie sich mit Blick nach vorne auf das Pferd. Der Reiter sollte sich an den Kopfgriifen des Pferdes festhalten, die Hüfte gut im Sattel abstützen und die Füße auf die Pedale stellen. Die Vorwärtsbewegung wird durch wiederholte Aktionen des Reiters erreicht:

- Treten Sie kräftig in die Pedale und steigen Sie aus dem Sattel - die Hinterbeine des Pferdes beugen sich nach vorne.
- Setzen Sie sich in den Sattel und halten Sie Ihre Beine angewinkelt, um den Druck von den Pedalen zu nehmen - die Vorderbeine des Pferdes strecken sich nach vorne.
- Die Richtung wird bestimmt, indem Sie die Griffe am Kopf des Pferdes nach links oder rechts drehen.

CÓMO FUNCIONA TU CABALLITO DE JUGUETE

Un adulto debe ayudar siempre al niño a subir y bajar del caballo. Sienta al jinete sobre el caballo mirando hacia adelante. El jinete debe sujetar las asas de la cabeza del caballo, con las caderas bien apoyadas en la silla y los pies en los pedales. El movimiento hacia delante se consigue mediante acciones repetidas del jinete:

- Pisa con fuerza los pedales y levántate de la silla: las patas traseras del caballo se doblarán hacia delante.
- Siéntate en el sillín y mantén las piernas flexionadas para quitar la presión de los pedales: las patas delanteras del caballo se extenderán hacia delante.
- La dirección se controla girando a la izquierda o a la derecha las empuñaduras situadas en la cabeza del caballo.

COME FUNZIONA IL CAVALLO A DONDOLO

Un adulto deve sempre aiutare il bambino a salire e scendere dal cavallo. Chi guida deve sedersi correttamente sul cavallo, rivolto in avanti, e deve tenere i manubri della testa del cavallo, con i fianchi ben appoggiati sulla sella e i piedi sui pedali. Il movimento in avanti si ottiene con azioni ripetute della persona che guida:

- Premere con forza sui pedali e alzarsi dalla sella: le gambe posteriori del cavallo si piegano in avanti.
- Sedersi in sella e tenere le gambe piegate per togliere la pressione dai pedali: le gambe anteriori del cavallo si allungano in avanti.
- Lo sterzo si controlla ruotando a sinistra o a destra i manubri sulla testa del cavallo.

COMO FUNCIONA O SEU CAVALO DE BALOIÇO

Um adulto deve sempre ajudar a colocar a criança no cavalo baloiço. Sentar a criança no cavalo baloiço virado para a frente. A criança deve segurar as pegas da cabeça do cavalo, com as suas mãos bem apoiadas e os seus pés nos pedais.

O movimento para a frente é conseguido através de repetidas ações:

- Premir com força nos pedais e levantar-se do assento - as patas traseiras do cavalo dobram-se para a frente.
- Sente-se no assento e mantenha as pernas dobradas para tirar a pressão dos pedais - as pernas dianteiras do cavalo vão estender-se para a frente.
- A direção é controlada rodando as pegas da cabeça do cavalo para a esquerda ou para a direita.

FOR BEST PERFORMANCE:

- Use only the batteries recommended.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix new and used batteries together.
- Remove batteries when toy is not in use.
- Remove exhausted batteries from toy and dispose of in accordance with the battery manufacturer's recommendation.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not use rechargeable batteries. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

ADULT SUPERVISION IS RECOMMENDED WHEN CHANGING BATTERIES.

ATTENTION:The batteries included in this item are intended for in-store use, it is possible that these batteries may become weak or discharged prior to purchase and the customer may need to replace the batteries with fresh cells to insure proper operation.

WARNING:

- CHOKING HAZARD**—Small parts. Not for children under 3 years.
- Only allowed for adults to install, keep children away.
- Warning, Risk of falling. Do not leave children under 36 months sitting or playing unattended.
- Keep away from fire! Keep away from water!
- Place it on a flat and clean floor. Check all the parts are well connected before use. Please make sure that the cloth is not damaged so that the child can swallow the cotton.
- Adult supervision is recommended remove all plastic fasteners and hang tags before giving toy to child. These attachments are not part of the toy.

MAINTENANCE & CARE

- Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- Please wipe down with a dry or damp cloth. Do not wash the product in water because it will be damaged and create a safety hazard.

ATTENTION:

AVERTISSEMENT:

- FÜR BESTE LEISTUNG:**
 - Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien.
 - Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel-Cadmium) Batterien.
 - Mischen Sie keine neuen und gebrauchten Batterien zusammen.
 - Entfernen Sie die Batterien, wenn das Spielzeug nicht benutzt wird.
 - Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug und entsorgen Sie sie gemäß den Empfehlungen des Batterieherstellers.
 - Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
 - Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
 - Batterien sind mit der korrekten Polarität einzulegen.
 - Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

BEIM BATTERIEWECHSEL WIRD DIE AUFSICHT EINES ERWACHSENEN EMPFOHLEN.

ACHTUNG: Die in diesem Artikel enthaltenen Batterien sind für den Gebrauch im Geschäft bestimmt. Es ist möglich, dass diese Batterien vor dem Kauf schwach oder entladen werden und der Kunde die Batterien durch frische Zellen ersetzen muss, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

ACHTUNG:

- ERSTICKUNGSGEFAHR-Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
- Achtung, Sturzgefahr, Lassen Sie Kinder unter 36 Monaten nicht unbeaufsichtigt sitzen oder spielen.
- Halten Sie es von Feuer fern! Halten Sie es von Wasser fern!
- Stellen Sie es auf einen fachen und sauberen Boden. Prüfen Sie, ob alle Teile vor der Verwendung gut verbunden sind.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und sauberen Boden. Prüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Teile gut verbunden sind. Bitte stellen Sie sicher, dass das Tuch nicht beschädigt ist, dass das Kind die Watte verschlucken könnte.

WARTUNG & PFLEGE

- Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- Bitte wischen Sie es mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab. Waschen Sie dieses Produkt nicht mit Wasser, da es sonst beschädigt wird und eine Sicherheitsgefährdung darstellt.

EN_

Usage Environment

For indoor use only. Use only on a flat, clean, non-slip floor surface.

Do not use on stairs, steps, ramps, hard paved surfaces or slippery ground. Avoid tipping or collision.

Usage Restrictions

Children must not stand on the rocking horse or ride backwards.

Only one child may use this product at a time.

Do not rock violently or slide at high speed to prevent overturning.

Do not place heavy objects on the rocking horse during use. Do not pull or tug on plush components.

Sliding Mode

An adult shall hold the rocking horse from behind and push forward slowly, or guide the child to propel the rocking horse forward using their feet. Control speed and avoid excessive speed.

After use, the adult shall assist the child to dismount safely. The child must not jump off unassisted.

The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

FR_

Environnement d'utilisation

Réservé à un usage intérieur. Utiliser uniquement sur une surface plane, propre et antidérapante.

Ne pas utiliser sur escaliers, marches, rampes, surfaces dures ou sols glissants. Éviter le basculement ou les chocs.

Restrictions d'utilisation

L'enfant ne doit pas se tenir debout sur le cheval à bascule ni monter à rebrousse-poil.

Un seul enfant peut utiliser ce produit à la fois.

Ne pas balancer violemment ni glisser à grande vitesse pour éviter le renversement.

Ne pas placer d'objets lourds sur le cheval à bascule pendant l'utilisation. Ne pas tirer ou arracher les parties en peluche.

Mode glissant

Un adulte tient le cheval à bascule par l'arrière et le pousse lentement vers l'avant, ou guide l'enfant à le propulser avec ses pieds. Contrôler la vitesse et éviter toute vitesse excessive. Après utilisation, l'adulte aide l'enfant à descendre en toute sécurité. L'enfant ne doit pas sauter seul.

Il est recommandé d'utiliser le jouet avec précaution, étant donné qu'une certaine habileté est nécessaire pour éviter les chutes ou les collisions susceptibles de causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.

DE_

Verwendungsumgebung

Nur für den Innengebrauch. Nur auf ebener, sauberer und rutschfester Fläche verwenden. Nicht auf Treppen, Stufen, Rampen, harten befestigten Flächen oder rutschigem Untergrund verwenden. Stürzen oder Zusammenstoßen vermeiden.

Verwendungsbeschränkungen

Kinder dürfen nicht auf dem Schaukelpferd stehen oder rückwärts fahren.

Das Produkt darf nur von einem Kind gleichzeitig benutzt werden.

Nicht heftig schaukeln oder mit hoher Geschwindigkeit gleiten, um ein Umkippen zu verhindern.

Keine schweren Gegenstände während der Verwendung auf das Schaukelpferd legen. Plüschteile nicht ziehen oder zerren.

Gleitmodus

Ein Erwachsener hält das Schaukelpferd von hinten fest und schiebt es langsam vorwärts, oder leitet das Kind an, das Schaukelpferd mit den Füßen anzutreiben. Geschwindigkeit kontrollieren und zu schnelle Bewegung vermeiden.

Nach der Verwendung hilft ein Erwachsener dem Kind sicher abzusteigen. Das Kind darf nicht ohne Hilfe abspringen.

Das Spielzeug sollte mit Vorsicht benutzt werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten.

POUR DES PERFORMANCES OPTIMALES :

- Utilisez que les piles recommandées.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Retirez les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé.
- Retirez les piles épuisées du jouet et jetez-les conformément aux recommandations du fabricant des piles.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Utilisez pas de piles rechargeables. Les piles doivent être insérées en respectant la bonne polarité.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST RECOMMANDÉE LORS DU REMPLACEMENT DES PILES.

ATTENTION: Les piles incluses dans cet article sont destinées à être utilisées en magasin. Il se peut que ces piles soient affaiblies ou déchargées avant l'achat et que le client doive les remplacer par des piles neuves pour assurer un fonctionnement correct.

AVERTISSEMENT :

- RISQUE D'ETOUFFEMENT** - Petites pièces, Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.
- Installation par des adultes uniquement, tenir les enfants à l'écart.
- Attention, Danger de chute. Ne pas laisser les enfants de moins de 36 mois s'asseoir ou jouer sur le jouet sans surveillance.
- Loin du feu / Loin de l'eau !
- Posez-le sur un sol plat et propre. Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectées avant toute utilisation.
- Placez-le sur un sol plat et propre. Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectées avant utilisation. Assurez-vous également que le tissu n'est pas endommagé pour éviter que l'enfant puisse avaler du coton.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Conservez toutes les instructions et les pièces relatives à ce produit pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Veuillez essayer avec un chiffon sec ou humide. Ne lavez pas le produit dans l'eau car cela pourrait l'endommager et constituer un risque de sécurité.

ATTENTION:

AVERTISSEMENT:

PARA LOGRAR UN MEJOR RENDIMIENTO:

- Sólo utilice las pilas recomendadas.
- No mezcle las pilas alcalinas, estándar (carbóno-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle las pilas nuevas y usadas.
- Retire las pilas cuando no se utiliza el juguete.
- Retire las pilas gastadas del juguete y deséchelas según las recomendaciones del fabricante.
- No intente recargar las pilas no recargables.
- Las pilas deben ser insertadas con la polaridad correcta.
- Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitados.

SE RECOMIENDA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO AL REEMPLAZAR LAS PILAS.

ADVERTENCIA: Las pilas incluidas en este artículo están diseñadas para ser utilizadas de demostración. Es posible que estas pilas estén muy bajas o casi agotadas antes de la compra y se tengan que reemplazar las pilas por unas nuevas para asegurarse de que el juguete funcione adecuadamente.

ADVERTENCIAS:

- PELIGRO DE ASFIXIA:** Incluidas piezas pequeñas. No es adecuado para los niños menores de 3 años.
- La instalación sólo se puede realizar por los adultos, mantenga a los niños alejados al instalar el producto.
- Advertencia, Riesgo de caída. No dejar a niños menores de 36 meses sentados o jugando desatendidos.
- Mantenga el producto alejado del fuego y del agua!
- Colóquelo sobre un piso plano y limpio. Verifique si todas las piezas estén conectadas adecuadamente antes de utilizarlo. Asegúrese de que la tela no esté dañada con el fin de evitar que el/a niño/a se trague el algodón.
- Colóquelo sobre un piso plano y limpio. Verifique si todas las piezas están conectadas adecuadamente antes de utilizarlo. Asegúrese de que la tela no esté dañada con el fin de evitar que el/a niño/a se trague el algodón.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Guarde todas las instrucciones y piezas relativas juntas con este producto para las referencias futuras.
- Limpíelo con un paño seco o humedecido. No lave el producto en agua, de lo contrario, lo dañará y provocará riesgos de seguridad.

PER LA PERFORMANCE MIGLIORE:

- Utilizzare solo le batterie consigliate.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nichel-cadmio).
- Non mischiare batterie nuove e usate.
- Rimuovere le batterie quando il giocattolo non viene utilizzato.
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo e smaltirle secondo le istruzioni del produttore della batteria.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Le batterie devono essere inserite secondo la polarità corretta.
- I terminali della batteria non devono essere cortocircuitati.

LA SUPERVISIONE DEGLI ADULTI È CONSIGLIATA QUANDO SI SOSTITUISCE LA BATTERIA

ATTENZIONE: Le batterie incluse in questo prodotto sono destinate all'uso in negozio. È possibile che esse si scarichino prima dell'acquisto e il cliente potrebbe doverle sostituire con delle nuove per garantire il corretto funzionamento.

AVVERTENZE:

- RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** — Parti piccole. Non adatte a bambini sotto i 3 anni.
- Consentito solo agli adulti di installare, tenere lontani i bambini.
- Avvertenza, Rischio di caduta. Non lasciare senza sorveglianza bambini di età inferiore a 36 mesi mentre siedono o giocano.
- Tenere lontano dai fuochi! Tenere lontano dall'acqua!
- Posizionarlo su una superficie piana e pulita, controllare che tutte le parti siano connesse correttamente prima dell'uso.
- Posizionarlo su un pavimento piano e pulito. Controllare che tutte le parti siano collegate saldamente prima dell'uso. Assicurarsi che il panno non sia danneggiato, con il rischio che il bambino possa ingoiare il cotone.

MANUTENZIONE & CURA

- Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- Si prega di pulire con un panno asciutto o umido. Non lavare il prodotto in acqua perché verrà danneggiato, comportando un pericolo per la sicurezza.

ATTENÇÃO:

- Utilizar apenas as pilhas recomendadas.
- Não misturar pilhas alcalinas, normais (carbóno-zinc), ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misturar pilhas novas e usadas.
- Retirar as pilhas quando o brinquedo não estiver a ser utilizado.
- Retirar as pilhas gastas do brinquedo e eliminá-las de acordo com a recomendação do fabricante das pilhas.
- Não tentar recarregar baterias não recarregáveis.
- Não utilizar pilhas recarregáveis. As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- Os terminais de fornecimento não devem ser colocados em curto-circuito.

RECOMENDA-SE A SUPERVISÃO DE ADULTOS QUANDO SE TROCAM PILHAS.

ATENÇÃO: As baterias incluídas neste item destinam-se a utilização na loja. É possível que estas baterias se tornem fracas ou descarregadas antes da compra e o cliente poderá ter de substituir as baterias por novas para assegurar o funcionamento correto.

ATENÇÃO:

- PERIGO DE ESGOTAMENTO**—Peças pequenas. Não se destina a crianças com menos de 3 anos.
- A instalação só é permitida a adultos, manter as crianças afastadas.
- Aviso, Risco de queda. Não deixar as crianças com menos de 36 meses sentadas ou a brincar sem vigilância.
- Manter afastado do fogo! Manter afastado da água!
- Coloque-o num chão plano e limpo. Verifique se todas as peças estão bem ligadas antes de o utilizar. Certifique-se de que o tecido não está danificado para que a criança possa engolir o algodão.
- Recomenda-se a supervisão de um adulto para remover todos os fechos de plástico e etiquetas penduradas antes de dar o brinquedo à criança. Estes acessórios não fazem parte do brinquedo.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- Guardar todas as instruções e peças relacionadas com este produto para referência futura.
- Limpar com um pano seco ou húmido. Não lave o produto em água, pois ficará danificado e criará um risco de segurança.

ES_

Entorno de uso

Solo para uso en interior. Usar únicamente sobre superficie plana, limpia y antideslizante.

No usar en escaleras, escalones, rampas, superficies duras o suelos resbaladizos. Evitar volcaduras o golpes.

Restricciones de uso

El niño no debe ponerse de pie sobre el caballito balancín ni montar hacia atrás.

Solo un niño puede usar este producto a la vez.

No balancear violentamente ni deslizar a alta velocidad para evitar el vuelco.

No colocar objetos pesados en el caballito balancín durante su uso. No tirar ni arrancar las piezas de peluche.

Modo deslizante

Un adulto sujeta el caballito por detrás y lo empuja lentamente hacia adelante, o guía al niño para impulsarlo con los pies. Controlar la velocidad y evitar excesos.

Al finalizar el juego, el adulto ayuda al niño a bajarse con seguridad. El niño no debe saltar solo.

Estas bicicletas deben ser utilizadas con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceros.

PT_

Ambiente de uso

Apenas para uso interno. Usar somente em superfície plana, limpa e antiderrapante.

Não usar em escadas, degraus, rampas, superfícies duras ou pisos escorregadios. Evitar tombamento ou colisões.

Restrições de uso

A criança não deve ficar em pé no cavalo balançador nem montar de costas.

Apenas uma criança pode usar este produto de cada vez.

Não balançar violentamente nem deslizar em alta velocidade para evitar tombamento.

Não colocar objetos pesados no cavalo balançador durante o uso. Não puxar ou arrancar as partes de pelúcia.

Modo deslizante

Um adulto segura o cavalo balançador por trás e empurra lentamente para a frente, ou orienta a criança a impulsioná-lo com os pés. Controlar a velocidade e evitar velocidade excessiva. Após o uso, o adulto ajuda a criança a descer com segurança. A criança não deve saltar sozinha. O brinquedo deve ser utilizado com precaução, uma vez que é necessária perícia para evitar quedas ou colisões que causem lesões ao utilizador ou a terceiros.

IT_

Ambiente di utilizzo

Solo per uso interno. Usare solo su superficie piana, pulita e antiscivolo.

Non usare su scale, gradini, rampe, superfici dure o pavimenti scivolosi. Evitare ribaltamenti o collisioni.

Restrizioni d'uso

Il bambino non deve stare in piedi sul cavallo a dondolo né montare all'indietro.

Un solo bambino può usare questo prodotto alla volta.

Non dondolare violentemente né scivolare ad alta velocità per evitare il ribaltamento.

Non posizionare oggetti pesanti sul cavallo a dondolo durante l'uso. Non tirare o strappare le parti in peluche.

Modalità scivolamento

Un adulto tiene il cavallo a dondolo da dietro e lo spinge lentamente in avanti, o guida il bambino a spingerlo con i piedi. Controllare la velocità ed evitare eccessive velocità. Al termine del gioco, l'adulto aiuta il bambino a scendere in sicurezza. Il bambino non deve saltare da solo.

Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela poiché è perché' sono richieste abilità di guida per evitare cadute o collisioni che causino lesioni personali all'utente o a terzi.